



**lorelli®**

Art.No.1023013 - SPOONS 2PCS  
Art.No.1023026 - SPOONS MY FRIEND 3PCS  
Art.No.1023027 - SPOONS MY FRIEND 2PCS

EN	SPOONS	1
ES	JUEGO DE CUCCHARAS	2
IT	CUCCHIAIO SET	3
FR	ENSEMBLE DE CUILLÈRES	4
BG	КОМПЛЕКТ ЛЪЖИЧКИ	5
GR	ΣΕΤ ΚΟΥΤΑΛΑΚΙΑ	6
AR	مجموعة ملاعق ع	7
DE	SET LÖFFEL	8
CZ	SADA LŽÍCÍ	9
HU	KANÁL KÉSZLET	10
RU	НАБОР ЛОЖЕЧЕК	11
SRB/ME HR/BiH	KOMPLET KAŠICA	12
RO	SET LINGURIȚE	13
NL	SET VAN LEPELTJES	14
AL	KOMPLET LUGË ÇAJI	15
TR	KAŞIK TAKIMI	16
PL	ZESTAW ŁYZECZEK	17
MK	КОМПЛЕТ ЛАЖИЦИ	18

*Baby Care*

find us on

[www.lorelli.eu](http://www.lorelli.eu)



## SPOONS 2PCS SPOONS "MY FRIEND" 3 PCS/ 2 PCS

**PLEASE, READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND RETAIN THE PACKAGING FOR FUTURE USE.**

### **For your child's safety and health .WARNING!**

- Always use this product with adult supervision. Do not leave the child unattended.
- Before each use, inspect the product. Throw away at the first sign of damage or weakness.
- Always check food temperature before feeding.
- This product is not a toy. Use it only as cutlery. When not in use, keep the product and its packaging out of reach of children.

### **Instructions for use:**

Before first use, clean the product. Clean before each use. If you want to sterilize the product, use Microwave sterilizer or Electric steam sterilizer. Sterilization time not to exceed 3 minutes. Longer periods of sterilization may damage the product. Do not put the product into a conventional oven and/or in a combination microwave oven with grill function. Do not leave the product on direct sunlight or near sources of heating as this may damage the product. This product is not suitable for cooking or preparing food. Food color may discolor the product but will not affect its performance. This product may break under strong pressure.

### **Cleaning:**

Wash the product with warm water and mild detergent. Always wash the product after each use. Always rinse the product under running water after each wash and dry it thoroughly afterwards. Dishwasher safe (top rack only). Do not use abrasive detergents, harsh chemicals or solvents as this may damage the product. Store the product in a clean, dry place.

**Content:** PP, **Age:** 6+ months

**EN 14372**

Made in Thailand

## JUEGO DE CUCHARAS 2 PZS JUEGO DE CUCHARAS "MY FRIEND" 3 PZS/ 2 PZS

**POR FAVOR, LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y GUARDE EL EMBALAJE PARA USO FUTURO.**

### **Por la seguridad y salud de su hijo ¡PRECAUCIÓN! La succión**

- Utilice siempre el producto bajo la supervisión de un adulto. No deje al niño solo durante el uso.
- Antes de cada uso, inspeccione el producto. Deséchelo al primer signo de daño o desgaste.
- Siempre verifique la temperatura de los alimentos antes de comer.
- Este producto no es un juguete. Úselo solo como cuchillería. Cuando no esté en uso, mantenga el producto y su embalaje fuera del alcance de los niños.

### **Instrucciones De Uso:**

Antes del primer uso, limpie el producto. Limpiar antes de cada uso. Si desea esterilizar el producto, utilice un esterilizador de microondas o un esterilizador de vapor eléctrico. El tiempo de esterilización no debe exceder los 3 minutos. Los períodos de esterilización más prolongados pueden dañar el producto. No coloque el producto en un horno convencional y/o microondas con función "Grill". No exponga el producto a la luz solar directa ni cerca de fuentes de calor, ya que esto podría dañar el producto. Este producto no es apto para cocinar o preparar alimentos. El colorante alimentario puede cambiar el color del producto sin interferir con su uso. Este producto puede romperse bajo una fuerte presión.

### **Limpieza:**

Lave el producto con agua tibia y un detergente suave. Lave siempre el producto después de cada uso. Enjuague siempre el producto con agua corriente después de cada lavado y séquelo completamente después. Sólo en la rejilla superior del lavavajillas. No utilice abrasivos, productos químicos agresivos ni disolventes, ya que pueden dañar el producto. Guarde el producto en un lugar limpio y seco.

**Composición:** PP; **Edad:** 6+ meses

**EN 14372**

Hecho en Tailandia

## CUCCHIAIO SET 2 PZ "MY FRIEND" CUCCHIAIO SET 3 PZ/ 2 PZ

**SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARE PER UN USO FUTURO**

### **Per la sicurezza e la salute di tuo figlio. ATTENZIONE!**

- Utilizzare sempre questo prodotto sotto la supervisione di un adulto. Non lasciare il bambino da solo durante l'uso.
- Prima di ogni utilizzo controllare il prodotto. Scartare al primo segno di danno o usura.
- Controllare sempre la temperatura del cibo prima di mangiare.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Usalo solo come utensile alimentare. Quando non in uso, tenere il prodotto e il suo imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

### **Istruzioni Per L'uso:**

Prima del primo utilizzo, pulire il prodotto. Pulire prima di ogni utilizzo. Se si desidera sterilizzare il prodotto, utilizzare uno sterilizzatore per microonde o uno sterilizzatore elettrico a vapore. Il tempo di sterilizzazione non deve superare i 3 minuti. Periodi di sterilizzazione più lunghi potrebbero danneggiare il prodotto. Non posizionare il prodotto in un forno convenzionale e/o microonde con funzione "Grill". Non esporre il prodotto alla luce solare diretta o vicino a fonti di calore, poiché ciò potrebbe danneggiarlo. Questo prodotto non è adatto per cucinare o preparare cibi. I coloranti alimentari possono cambiare il colore del prodotto senza interferire con il suo utilizzo. Questo prodotto potrebbe rompersi sotto forte pressione.

### **Pulizia:**

lavare il prodotto con acqua tiepida e un detergente delicato. Lavare sempre il prodotto dopo ogni utilizzo. Sciacquare sempre il prodotto sotto l'acqua corrente dopo ogni lavaggio e poi asciugarlo completamente. Solo nel cestello superiore della lavastoviglie. Non utilizzare abrasivi, prodotti chimici aggressivi o solventi poiché potrebbero danneggiare il prodotto. Conservare il prodotto in un luogo pulito e asciutto.

**Contenuto:** PP, **Età:** 6+ mesi

**EN 14372**

Prodotto in: Thailandia



## ENSEMBLE DE CUILLÈRES – 2 UNITÉS ENSEMBLE DE CUILLÈRES “MY FRIEND” 3 UNITÉS/2 UNITÉS

**MERCI DE BIEN LIRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION AVEC ATTENTION  
ET DE CONSERVER L'EMBALLAGE POUR UNE UTILISATION FUTUR**

### **Pour la sécurité et la santé de votre enfant. ATTENTION !**

- Utilisez toujours ce produit sous la surveillance d'un adulte. Ne laissez pas l'enfant seul pendant l'utilisation.
- Avant chaque utilisation, vérifiez le produit. Jetez au premier signe de dommage ou d'usure.
- Vérifiez toujours la température des aliments avant de les manger.
- Ce produit n'est pas un jouet. Utilisez-le uniquement comme vaisselle. Lorsqu'il n'est pas utilisé, conservez le produit et son emballage hors de portée des enfants.

### **Instructions d'utilisation:**

Avant la première utilisation, nettoyez le produit. Nettoyez avant chaque utilisation. Si vous souhaitez stériliser le produit, utilisez un stérilisateur à micro-ondes ou un stérilisateur électrique à vapeur. Le temps de stérilisation ne doit pas dépasser 3 minutes. Des périodes de stérilisation plus longues peuvent endommager le produit. Ne placez pas le produit dans un four conventionnel et/ou un four à micro-ondes doté de la fonction « Grill ». N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil ou à proximité de sources de chaleur, car cela pourrait l'endommager. Ce produit ne convient pas à la cuisson ou à la préparation d'aliments. Le colorant alimentaire peut changer la couleur du produit sans interférer avec son utilisation. Ce produit peut se briser sous une forte pression.

### **Nettoyage:**

Lavez le produit avec de l'eau tiède et un détergent doux. Lavez toujours le produit après chaque utilisation. Rincez toujours le produit sous l'eau courante après chaque lavage et séchez-le complètement ensuite. Uniquement sur le panier supérieur du lave-vaisselle. N'utilisez pas d'abrasifs, de produits chimiques agressifs ou de solvants car cela pourrait endommager le produit. Conservez le produit dans un endroit propre et sec.

**Ne met:** PP, **Âge:** 6+ mois

**EN 14372**

Produit en Thaïlande

## КОМПЛЕКТ ЛЪЖИЧКИ 2 БР КОМПЛЕКТ ЛЪЖИЧКИ "MY FRIEND" 3 БР/ 2 БР

**МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ОПАКОВКАТА ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА.**

### **За безопасността и здравето на вашето дете. ВНИМАНИЕ!**

- Винаги използвайте този продукт под надзор на възрастни. Не оставяйте детето само по време на употреба.
- Преди всяка употреба, проверявайте продукта. Изхвърлете при първи признаци на повреда или износване.
- Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене.
- Този продукт не е играчка. Използвайте го само като прибор за хранене. Когато не се използва, дръжте продукта и неговата опаковка извън обсега на деца.

### **Инструкции За Употреба:**

Преди първата употреба, почистете продукта. Почиствайте преди всяка употреба. Ако искате да стерилизирате продукта, използвайте микровълнов стерилизатор или електрически парен стерилизатор. Времето за стерилизация да не надвишава 3 минути. По-дълги периоди на стерилизация могат да увредят продукта. Не поставяйте продукта в обикновена фурна и/или в микровълнова фурна с функция „Грил“. Не излагайте продукта на директна слънчева светлина или близо до източници на топлина, тъй като това може да повреди продукта. Този продукт не е подходящ за готвене или приготвяне на храна. Цветът на храната може да промени цвета на продукта без това да попречи на използването му. Този продукт може да се счупи при силен натиск.

### **Почистване:**

Измивайте продукта с топла вода и мек препарат. Винаги измивайте продукта след всяка употреба. Винаги изплаквайте продукта под течаща вода след всяко миене и го изсушавайте напълно след това. Само на горния рафт на съдомиялната машина. Не използвайте абразивни препарати, твърди химикали или разтворители, тъй като това може да повреди продукта. Съхранявайте продукта на чисто, сухо място.

**Съдържание:** PP, **Възраст:** 6+ месеца

**БДС EN 14372;**

Произведено в Тайланд

## ΣΕΤ ΚΟΥΤΑΛΑΚΙΑ 2 ΤΕΜ ΣΕΤ ΚΟΥΤΑΛΑΚΙΑ “MY FRIEND” 3 ΤΕΜ / 2 ΤΕΜ

**ΠΑΡΑΚΑΛΩ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.**

### **Για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας ΠΡΟΣΟΧΗ!**

- Πάντα χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν υπό την επίβλεψη ενηλίκων. Μην αφήνετε το παιδί μόνο του κατά την διάρκεια της χρήσης.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε το προϊόν. Απορρίψτε με τις πρώτες ενδείξεις βλάβης ή φθοράς.
- Πάντα ελέγχετε την θερμοκρασία της τροφής πριν το φαγητό.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Χρησιμοποιήστε το μόνο ως κουταλάκι για φαγητό. Όταν δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε το προϊόν και την συσκευασία του εκτός του πλαισίου πρόσβασης παιδιών.

### **Οδηγίες χρήσης:**

Πριν την πρώτη χρήση, καθαρίστε το προϊόν. Καθαρίζετε πριν από κάθε χρήση. Εάν θέλετε να αποστειρώσετε το προϊόν, χρησιμοποιήστε αποστειρωτή μικροκυμάτων ή ηλεκτρικό αποστειρωτή ατμού. Ο χρόνος αποστείρωσης να μην υπερβαίνει 3 λεπτά. Τα μεγαλύτερα χρονικά διαστήματα αποστείρωσης μπορούν να προκαλέσουν βλάβη στο προϊόν. Μην τοποθετείτε το προϊόν σε κοινό φούρνο και/ή φούρνο μικροκυμάτων με λειτουργία «γκριλ». Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή κοντά σε πηγές θερμότητας, επειδή αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν. Το χρώμα της τροφής μπορεί να αλλάξει το χρώμα του προϊόντος χωρίς αυτό να εμποδίζει την χρήσης του. Αυτό το προϊόν μπορεί να σπάσει σε περίπτωση δυνατής πίεσης.

### **Καθαρισμός:**

Πλύνετε το προϊόν με ζεστό νερό και απαλό καθαριστικό. Πάντα ξεπλύνετε το προϊόν κάτω από τρεχούμενο νερό μετά από κάθε πλύσιμο και στην συνέχεια στεγνώνετε εντελώς. Μόνο στο πάνω ράφι του πλυντηρίου πιάτων. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά με σωματίδια απόξεσης, σκληρά χημικά ή διαλυτές, επειδή αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη του προϊόντος. Διατηρείτε το προϊόν σε καθαρό, ξηρό σημείο.

**Συστατικά:** PP, **Ηλικία:** 6+ μηνών

**EN 14372**

Κατασκευάστηκε σε: Ταϊλάνδη

يرجى قراءة التعليمات بعناية والاحتفاظ بالتعبئة للاستخدام المستقبلي

### لأمان وسلامة وصحة طفلك. تنبيه!

- \* استخدم هذا المنتج دائماً تحت إشراف شخص بالغ. لا تترك الطفل بمفرده أثناء الاستخدام
- \* تحقق من حالة المنتج قبل كل استخدام. تخلص من المنتج عند ظهور أول علامة تلف أو تآكل
- \* تحقق دائماً من درجة حرارة الطعام قبل إطعام الطفل
- \* هذا المنتج ليس لعبة. استخدمه فقط كأداة طعام. عند عدم الاستخدام، احتفظ بالمنتج وتعبئته بعيداً عن متناول الأطفال

**تعليمات الاستخدام:** قبل الاستخدام الأول، نظف المنتج جيداً. نظفه قبل كل استخدام. إذا أردتم تعقيم المنتج، عليك استخدام جهاز تعقيم بالميكروويف أو جهاز تعقيم بالبخار الكهربائي. يجب ألا يتجاوز وقت التعقيم 3 دقائق، حيث أن التعقيم لفترات أطول قد يؤدي إلى تلف المنتج. لا تضع المنتج في فرن تقليدي أو في ميكروويف مع خاصية "الشوي". تجنب تعريض المنتج لأشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من مصادر الحرارة، فقد يؤدي ذلك إلى تلفه. هذا المنتج غير مناسب للطهي أو إعداد الطعام. قد يتغير لون المنتج بسبب الطعام، لكن ذلك لا يؤثر على استخدامه. يمكن أن ينكسر المنتج عند تعريضه لضغط شديد

**التنظيف:** اغسل المنتج بالماء الدافئ ومنظف خفيف. نظفه بعد كل استخدام. اشطف المنتج تحت الماء الجاري بعد غسله وجفّه تماماً. يمكن تنظيف المنتج في غسالة الصحون على الرف العلوي فقط. لا تستخدم المنظفات الكاشطة أو المواد الكيميائية القاسية أو المذيبات، فقد يؤدي ذلك إلى تلف المنتج. احتفظ بالمنتج في مكان نظيف وجاف

EN 14372

صنع في تايلاند

العمر: 6+ أشهر المحتوى: PP

## SET LÖFFEL 2 STK SET LÖFFEL "MY FRIEND" 3 STK/ 2 STK

**BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIE VERPACKUNG FÜR DEN ZUKÜNFTIGEN GEBRAUCH AUF.**

### **Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes. VORSICHT!**

- Benutzen Sie dieses Produkt immer unter Aufsicht eines Erwachsenen. Lassen Sie das Kind während der Anwendung nicht allein.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch. Bei ersten Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung entsorgen.
- Überprüfen Sie vor dem Essen immer die Temperatur der Lebensmittel.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Benutzen Sie es nur als Geschirr. Bewahren Sie das Produkt und seine Verpackung bei Nichtgebrauch außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

### **Gebrauchsanweisung:**

Reinigen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch. Vor jedem Gebrauch reinigen. Wenn Sie das Produkt sterilisieren möchten, verwenden Sie einen Mikrowellensterilisator oder einen elektrischen Dampfsterilisator. Die Sterilisationszeit sollte 3 Minuten nicht überschreiten. Längere Sterilisationszeiten können zu Schäden am Produkt führen. Stellen Sie das Produkt nicht in einen herkömmlichen Backofen und/oder eine Mikrowelle mit der Funktion „Grill“. Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen aus, da dies zu Schäden am Produkt führen kann. Dieses Produkt ist nicht zum Kochen oder Zubereiten von Speisen geeignet. Lebensmittelfarben können die Farbe des Produkts verändern, ohne dessen Verwendung zu beeinträchtigen. Dieses Produkt kann unter starkem Druck brechen.

### **Reinigung:**

Waschen Sie das Produkt mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Waschen Sie das Produkt immer nach jedem Gebrauch. Spülen Sie das Produkt nach jedem Waschen immer unter fließendem Wasser ab und trocknen Sie es anschließend vollständig ab. Nur im oberen Korb der Spülmaschine. Verwenden Sie keine Scheuermittel, scharfen Chemikalien oder Lösungsmittel, da diese das Produkt beschädigen können. Lagern Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen Ort.

**Alter:** 6+ Monate; **Inhalt:** PP

**EN 14372**

Hergestellt in Thailand

## SADA LŽÍCÍ 2 KS. SADA LŽÍCÍ "MY FRIEND" 3 KS./2 KS.

**PŘEČTĚTE SI PROSÍM POZORNĚ TYTO POKYNY A USCHOVEJTE OBAL PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.**

### **Pro bezpečnost a zdraví vašeho dítěte. POZORNOST!**

- Tento výrobek používejte vždy pod dohledem dospělé osoby. Během používání nenechávejte dítě samotné.
- Před každým použitím výrobek zkontrolujte. Při prvních známkách poškození nebo opotřebení vyhodte.
- Před konzumací vždy zkontrolujte teplotu jídla.
- Tento výrobek není hračka. Používejte pouze jako nádobí. Pokud výrobek a jeho obal nepoužíváte, uchovávejte jej mimo dosah dětí.

### **Návod k použití:**

Před prvním použitím výrobek očištěte. Před každým použitím vyčistěte. Pokud chcete produkt sterilizovat, použijte sterilizátor do mikrovlnné trouby nebo elektrický parní sterilizátor. Doba sterilizace by neměla přesáhnout 3 minuty. Delší doba sterilizace může produkt poškodit. Nevkládejte výrobek do běžné trouby a/nebo mikrovlnné trouby s funkcí „Gril“. Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření nebo blízkosti zdrojů tepla, mohlo by dojít k poškození výrobku. Tento výrobek není vhodný pro vaření nebo přípravu jídel. Potravinářské barvivo může změnit barvu produktu, aniž by to narušilo jeho použití. Tento produkt se může pod silným tlakem rozbít.

### **Čištění:**

Výrobek omyjte teplou vodou a jemným čisticím prostředkem. Po každém použití výrobek vždy umyjte. Po každém mytí výrobek vždy opláchněte pod tekoucí vodou a poté jej zcela osušte. Pouze na horním roštu myčky. Nepoužívejte abrazivní prostředky, agresivní chemikálie nebo rozpouštědla, protože by mohly výrobek poškodit. Výrobek skladujte na čistém a suchém místě.

**Věk:** 6+ m; **Obsah:** PP

**EN 14372**

Vyrobeno v Thajsku

## KANÁL KÉSZLET 2 DB KANÁL KÉSZLET "MY FRIEND" 3 DB/2 DB

**KÉRJÜK, OLVASSA EL GONDOSAN AZ UTASÍTÁSOKAT, ÉS TARTJA MEG A CSOMAGOLÁST KÉSŐBBIKRE.**

### **Gyermeke biztonsága és egészsége érdekében FIGYELEM!**

- Mindig felnőtt felügyelete mellett használja ezt a terméket. Használat közben ne hagyja egyedül a gyermeket.
- Minden használat előtt ellenőrizze a terméket. A sérülés vagy kopás első jeleinél dobja ki.
- Mindig ellenőrizze az étel hőmérsékletét étkezés előtt.
- Ez a termék nem játék. Csak evőeszközként használja. Használaton kívül a terméket és a csomagolását tartsa gyermekektől elzárva.

### **Használati utasítás:**

Az első használat előtt tisztítsa meg a terméket. Minden használat előtt tisztítsa meg. Ha sterilizálni szeretné a terméket, használjon mikrohullámú sterilizátort vagy elektromos gőzsterilizátort. A sterilizálási idő nem haladhatja meg a 3 percet. A hosszabb sterilizálási időszak károsíthatja a terméket. Ne helyezze a terméket hagyományos sütőbe és/vagy „Grill” funkcióval rendelkező mikrohullámú sütőbe. Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek vagy hőforrások közelébe, mert ez károsíthatja a terméket. Ez a termék nem alkalmas főzésre vagy melegítésre. Az élelmiszer színe megváltoztathatja a termék színét anélkül, hogy a felhasználását zavarná. Ez a termék erős nyomás hatására eltörhet.

### **Tisztítás:**

Mossa le a terméket meleg vízzel és enyhe tisztítószerrel. Mindig mossa le a terméket minden használat után. Mindig öblítse le a terméket folyó víz alatt minden mosás után, majd szárítsa meg teljesen. A mosogatógép csak a legfelső polcán. Ne használjon súrolószert, kemény vegyszert vagy oldószert, mert ezek károsíthatják a terméket. Tárolja a terméket tiszta, száraz helyen.

**Életkor:** 6+ hónap; **Összetétel:** PP  
**EN 14372**

Gyártása: Thaiföld

## НАБОР ЛОЖЕЧЕК 2 ШТ. НАБОР ЛОЖЕЧЕК "MY FRIEND" 3 ШТ./2 ШТ.

**ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИИ И СОХРАНИТЕ УПАКОВКУ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

**Для безопасности и здоровья вашего ребенка. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

- Всегда используйте этот продукт под присмотром взрослых. Не оставляйте ребенка одного во время использования.
- Перед каждым использованием проверяйте изделие. Выбрасывайте при первых признаках повреждения или износа.
- Всегда проверяйте температуру пищи перед употреблением.
- Это не игрушка. Используйте изделие только в качестве столового прибора. Когда оно не используется, храните его и его упаковку в недоступном для детей месте.

### **Инструкция по применению:**

Перед первым использованием очистите изделие. Очищайте перед каждым использованием. Если нужно его простерилизовать, используйте микроволновой или электрический паровой стерилизатор. Время стерилизации не должно превышать 3 минут. Более длительная стерилизация может повредить изделие. Не помещайте изделие в обычную духовку и/или в микроволновую печь с функцией «Гриль». Не подвергайте изделие воздействию прямых солнечных лучей и не ставьте вблизи источников тепла, так как это может привести к его повреждению. Данное изделие не подходит для приготовления пищи. Пищевой краситель может изменить цвет изделия, но не препятствует его использованию. Изделие может сломаться под сильным давлением.

### **Чистка:**

Мойте изделие теплой водой с мягким моющим средством. Всегда мойте его после использования. После каждого мытья ополаскивайте изделие под проточной водой и полностью высушивайте его. Только на верхней полке посудомоечной машины. Не используйте абразивные чистящие средства, агрессивные химикаты или растворители, так как это может повредить изделие. Храните его в чистом, сухом месте.

**Возраст:** 6+ мес.; **Состав:** PP

**EN 14372**

Сделано в: Таиланд



**KOMPLET KAŠICA 2 KOM**  
**KOMPLET KAŠICA "MY FRIEND" 3 KOM/2 KOM**

**MOLIMO, PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO I ČUVAJTE PAKOVANJE ZA BUDUĆU UPOTREBU.**

**Za sigurnost i zdravlje vašeg deteta. UPOZORENJE!**

- Uvek koristite ovaj proizvod pod nadzorom odrasle osobe. Ne ostavljajte dete samo tokom upotrebe.
- Pre svake upotrebe proverite proizvod. Odbacite na prvi znak oštećenja ili habanja.
- Uvek proveravati temperature hrane pre samog hranjenja.
- Ovaj proizvod nije igračka. Koristite ga samo kao pribor za jelo. Kada nije u upotrebi, čuvajte proizvod i njegovu ambalažu van domašaja dece.

**Uputstvo za upotrebu:**

Pre prve upotrebe očistite proizvod. Očistite pre svake upotrebe. Ako želite da sterilišete proizvod, koristite mikrotalasni sterilizator ili električni parni sterilizator. Vreme sterilizacije ne bi trebalo da prelazi 3 minuta. Duži periodi sterilizacije mogu oštetiti proizvod. Ne stavljajte proizvod u konvencionalnu rernu i/ili mikrotalasnu pećnicu sa funkcijom "Grill". Ne izlažite proizvod direktnoj sunčevoj svetlosti ili u blizini izvora toplote, jer to može oštetiti proizvod. Ovaj proizvod nije pogodan za kuvanje ili pripremu hrane. Boja za hranu može promeniti boju proizvoda bez ometanja njegove upotrebe. Ovaj proizvod se može slomiti pod jakim pritiskom.

**Čišćenje:**

Operite proizvod toplom vodom i blagim deterdžentom. Uvek operite proizvod nakon svake upotrebe. Uvek isperite proizvod pod tekućom vodom nakon svakog pranja i potpuno ga osušite. Samo na gornjoj polici mašine za pranje sudova. Nemojte koristiti abrazivna sredstva, jake hemikalije ili rastvarače jer to može oštetiti proizvod. Čuvajte proizvod na čistom i suvom mestu.

**Starost:** 6+ m ; **Sadržaj:** PP  
**EN 14372**

Proizvedeno u: Tajland

## SET LINGURIȚE 2 BUC. SET LINGURIȚE "MY FRIEND" 3 BUC./2 BUC.

**VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE ȘI SĂ PĂSTRAȚI AMBALAJUL PENTRU O UTILIZARE VIITOARE.**

**Pentru siguranța și sănătatea copilului dumneavoastră. ATENȚIE!**

- Utilizați întotdeauna acest produs sub supravegherea unui adult. Nu lăsați copilul singur în timpul utilizării.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați produsul. Aruncați la primele semne de deteriorare sau uzură.
- Verificați întotdeauna temperatura alimentelor înainte de alimentare.
- Acest produs nu este o jucărie. Folosiți-l doar ca veselă. Când nu este utilizat, nu lăsați produsul și ambalajul acestuia la îndemâna copiilor.

### **Instrucțiuni de utilizare:**

Înainte de prima utilizare, curățați produsul. Curățați înainte de fiecare utilizare. Dacă doriți să sterilizați produsul, utilizați un sterilizator cu microunde sau un sterilizator electric cu aburi. Timpul de sterilizare nu trebuie să depășească 3 minute. Perioadele mai lungi de sterilizare pot deteriora produsul. Nu introduceți produsul într-un cuptor convențional și/sau în cuptor cu microunde cu funcția „Grill”. Nu expuneți produsul la razele solare directe sau în apropierea surselor de căldură, deoarece acest lucru poate deteriora produsul. Acest produs nu este potrivit pentru gătit sau pregătirea alimentelor. Culoarea alimentelor ar putea schimba culoarea produsului fără a interfera cu utilizarea acestuia. Acest produs se poate rupe la exercitarea unei presiuni puternice.

### **Curățare:**

Spălați produsul cu apă caldă și un detergent cu acțiune moderată. Spălați întotdeauna produsul după fiecare utilizare. Clătiți întotdeauna produsul sub jet de apă după fiecare spălare, uscați-l complet. Doar pe raftul superior al mașinii de spălat vase. Nu utilizați abrazivi, substanțe chimice dure sau solvenți, deoarece acest lucru poate deteriora produsul. Depozitați produsul într-un loc curat și uscat.

**Vârstă:** 6+ luni ; **Compoziție:** PP

**EN 14372**

Fabricat în: Thailanda

## SET VAN 2 LEPELTJES SET VAN 3 /SET VAN 2 LEPELTJES "MY FRIEND"

**LEES DE INSTRUCTIES GOED DOOR VOOR GEBRUIK EN BEWAAR DE VERPAKKING VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING**

### **Voor de veiligheid en gezondheid van het kind. WAARSCHUWING!**

- Gebruik dit product altijd onder toezicht van volwassenen. Laat het kind tijdens gebruik niet alleen achter.
- Controleer het product voor elk gebruik. Verwijder het product bij het eerste tekenen van schade of defect.
- Controleer altijd de temperatuur van het voedsel voor het eten.
- Dit product is geen speelgoed. Gebruik dit product enkel als bestek. Als u het product niet gebruikt, houd het product en zijn verpakking buiten het bereik van kinderen.

### **Instructies voor gebruik:**

Reinig het product voordat u het voor de eerste keer gebruikt. Reinig het product na elk gebruik. Als u het product wilt steriliseren, gebruik dan een magnetronsterilisator of een elektrische stoomsterilisator. De sterilisatietijd mag niet langer zijn dan 3 minuten. Langere sterilisatieperioden kunnen het product beschadigen. Plaats het product niet in een conventionele oven en/of magnetron met een grillfunctie. Stel het product niet bloot aan rechtsreeks zonlicht en laat het niet in de buurt van warmtebronnen. Dit kan het product beschadigen. Dit product is niet geschikt voor het koken of voor het bereiden van voedsel. De kleur van het voedsel kan de kleur van het product veranderen zonder het gebruik ervan te verstoren. Dit product kan breken onder sterke druk.

### **Reiniging:**

Was het product met warm water en zacht reinigingsproduct. Na elk gebruik altijd wassen. Spoel het product altijd af onder stromend water en droog het na elke wasbeurt volledig af. Alleen op het bovenste rek van de vaatwasser plaatsen. Gebruik geen schuurmiddelen, agressieve chemicaliën of oplosmiddelen, omdat dit het product kan beschadigen. Berg het product op een schone, droge plaats op.

**Leeftijd:** 6+ m ; **Samenstelling:** PP

**EN 14372**

Gefabriceerd in: Thailand

## KOMPLET LUGË ÇAJI 2 copë KOMPLET LUGË ÇAJI MY ERIEND 3 copë/2 copë

**JU LUTEM, LEXONI ME KUJDES UDHEZIMET DHE SIGUROHUNI QE TE RUANI PAKETIMIN PER PERDORIM TE MEVONSHEM.**

### **Per sigurinedheshendetin e femijestuaj. KUJDES!**

- Përdoreni gjithmonë këtë produkt nën mbikëqyrjen e të rriturve. Mos e lini fëmijën vetëm gjatë përdorimit.
- Para çdo përdorimi, kontrolloni produktin. Hidheni në shenjën e parë të dëmtimit ose konsumimit.
- Kontrolloni gjithmonë temperaturën e ushqimit para të ushqyerit.
- Ky produkt nuk është një lodër. E përdorni si vegël për të ushqyer. Kur nuk përdoret, mbajeni produktin dhe paketimin e tij jashtë mundësive të prekjes nga fëmijët.

### **Udhëzime për përdorimin:**

Para përdorimit të parë, pastroni produktin. Pastroni para çdo përdorimit. Nëse dëshironi të sterilizoni produktin, përdorni një sterilizues me mikrovale ose sterilizues elektrik me avull. Koha e sterilizimit nuk duhet të kalojë 3 minuta. Periudhat më të gjata të sterilizimit mund të dëmtojnë produktin. Mos e vendosni produktin në një furrë konvencionale dhe/ose një furrë me mikrovale me funksionin "Grill". Mos e ekspozoni produktin në rrezet e diellit direkt ose pranë burimeve të nxehtësisë, pasi kjo mund ta dëmtojë produktin. Ky produkt nuk është i përshtatshëm për gatim ose përgatitje ushqimi. Ngjyra e ushqimit mund të ndryshojë ngjyrën e produktit pa e penguar përdorimin e tij. Ky produkt mund të thyhet nën presion të fortë.

### **Pastrimi:**

Lajeni produktin me ujë të ngrohtë dhe një detergjent të butë. Gjithmonë lani produktin pas çdo përdorimi. Gjithmonë shpëlajeni produktin nën ujë të rrjedhshëm pas çdo larje dhe thajeni plotësisht më pas. Vetëm në raftin e sipërm të pjatolarësës. Mos përdorni gërryes, lënde kimike të forta ose tretës pasi kjo mund të dëmtojë produktin. Ruani produktin në një vend të pastër dhe të thatë.

**Mosha:** 6+ muaj; **Përmbajtja:** PP

**EN 14372**

Prodhuar në: Tajlandë

## 2 ADET KAŐIK TAKIMI MY FRIEND 3 ADET/2 ADET KAŐIK TAKIMI

**LÜTFEN BU TALİMATLARI DİKKATLİCE OKUYUN VE AMBALAJI İLERİDE KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN.**

### **Çocuđunuzun güvenliđi ve sađlıđı için. DİKKAT!**

- Bu ürünü daima yetişkin gözetiminde kullanın. Kullanım sırasında çocuđu yalnız bırakmayın.
- Her kullanımdan önce ürünü kontrol edin. İlk hasar veya aşınma belirtisinde atın.
- Yemeden önce daima yiyeceđin sıcaklıđını kontrol edin.
- Bu ürün oyuncak deđildir. Sadece sofrta takımı olarak kullanın. Kullanmadıđınız zamanlarda ürünü ve ambalajını çocukların ulaşamayacađı bir yerde saklayın.

### **Kullanım talimatları:**

İlk kullanımdan önce ürünü temizleyin. Her kullanımdan önce temizleyin. Ürünü sterilize etmek istiyorsanız mikrodalga sterilizatörü veya elektrikli buharlı sterilizatör kullanın. Sterilizasyon süresi 3 dakikayı geçmemelidir. Daha uzun sterilizasyon süreleri ürüne zarar verebilir. Ürünü geleneksel fırına ve/veya "Izgara" fonksiyonlu mikrodalga fırına koymayın. Ürüne zarar verebileceđinden, ürünü doğrudan güneş ışığına veya ısı kaynaklarının yakınına maruz bırakmayın. Bu ürün yemek pişirmek veya yemek hazırlamak için uygun deđildir. Gıda boyası, ürünün rengini kullanımına müdahale etmeden deđiştirebilir. Bu ürün güçlü basınç altında kırılabilir.

### **Temizleme:**

Ürünü ılık su ve yumuşak bir deterjanla yıkayın. Ürünü her kullanımdan sonra daima yıkayın. Ürünü her yıkamadan sonra mutlaka akan su altında durulayın ve ardından tamamen kurulayın. Yalnızca bulaşık makinesinin üst rafında. Ürüne zarar verebileceđinden aşındırıcılar, sert kimyasallar veya solventler kullanmayın. Ürünü temiz ve kuru bir yerde saklayın.

**Yaş:** 6+ ay ; **İçeriđi:** PP

**EN 14372**

Tayland'da üretildi.

## ZESTAW ŁYZECZEK 2 SZT. ZESTAW ŁYZECZEK MY FRIENDS 3 SZT./2 SZT.

**PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ OPAKOWANIE DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.**

### **Dla bezpieczeństwa i zdrowia waszego dziecka. UWAGA!**

- Zawsze używaj ten produktu pod nadzorem osoby dorosłej. Nigdy nie pozostawiaj dziecka samego podczas użytkowania.
- Przed każdym użyciem sprawdź produkt. Wyrzucić przy pierwszych oznakach uszkodzenia lub zużycia.
- Zawsze sprawdzaj temperaturę jedzenia przed podaniem
- Ten produkt nie jest zabawką. Używaj go wyłącznie jako zastawy stołowej. Jeżeli produkt nie jest używany, należy przechowywać produkt i jego opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci.

### **Instrukcje użytkowania:**

Przed pierwszym użyciem należy wyczyścić produkt. Czyścić przed każdym użyciem. Jeśli chcesz wysterylizować produkt, użyj sterylizatora mikrofalowego lub elektrycznego sterylizatora parowego. Czas sterylizacji nie powinien przekraczać 3 minut. Dłuższe okresy sterylizacji mogą uszkodzić produkt. Nie należy umieszczać produktu w tradycyjnym piekarniku i/lub kuchence mikrofalowej z funkcją „Grill”. Nie wystawiaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu źródeł ciepła, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu. Ten produkt nie nadaje się do gotowania ani przygotowywania żywności. Barwnik spożywczy może zmieniać barwę produktu nie zakłócając jego użytkowania. Produkt może pęknąć pod silnym naciskiem.

### **Czyszczenie:**

Produkt myć ciepłą wodą i łagodnym detergentem. Zawsze myj produkt po każdym użyciu. Po każdym myciu należy produkt przepłukać pod bieżącą wodą, a następnie całkowicie wysuszyć. Tylko na górnej półce zmywarki. Nie używaj materiałów ściernych, żrących środków chemicznych ani rozpuszczalników, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu. Produkt przechowywać w czystym i suchym miejscu.

**Wiek:** 6+ miesięcy; **Skład:** PP

**EN 14372**

Wyprodukowano w Tajlandii

## КОМПЛЕТ ЛАЖИЦИ 2 ПАР КОМПЛЕТ ЛАЖИЦИ MY FRIEND 3 ПАР/2 ПАР

### ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ ГО УПАТСТВОТО И ЧУВАЈТЕ ГО ПАКУВАЊЕТО ЗА ИДНА УПОТРЕБА

#### За сигурност и здравје на вашето дете. ВНИМАНИЕ!

- Секогаш користете го овој производ под надзор на возрасен. Не го оставајте детето само за време на употребата.
- Пред секоја употреба, проверете го производот. Фрлете го при првиот знак на оштетување или абеење.
- Секогаш проверувајте ја температурата на храната пред јадење.
- Овој производ не е играчка. Користете го само како прибор за јадење. Кога не се користи, чувајте го производот и неговото пакување подалеку од дофат на деца.

#### Упатство за употреба:

Пред првата употреба, исчистете го производот. Чистете пред секоја употреба. Ако сакате да го стерилизирате производот, користете микробранова стерилизатор или електричен стерилизатор на пара. Времето на стерилизација не треба да надминува 3 минути. Подолгите периоди на стерилизација може да го оштетат производот. Не ставајте го производот во вообичаена рерна и/или микробранова печка со функцијата „Грил“. Не го изложувајте производот на директна сончева светлина или во близина на извори на топлина, бидејќи тоа може да го оштети производот. Овој производ не е погоден за готвење или подготовка на храна. Бојата на храната може да ја промени бојата на производот без да се меша во неговата употреба. Овој производ може да се скрши под силен притисок.

#### Чистење:

Измијте го производот со топла вода и благ детергент. Секогаш мијте го производот после секоја употреба. Секогаш исплакнете го производот под проточна вода после секое миеење и целосно исушете го потоа. Само на горната решетка на машината за миеење садови. Не користете абразиви, груби хемикалии или растворувачи бидејќи тоа може да го оштети производот. Чувајте го производот на чисто и суво место.

**Возраст:** 6+ месеци; **Содржина:** PP  
**EN 14372**

Произведено во: Тајланд



# lorelli®

*find us on*



*www.lorelli.eu*

Producer/Fabricante/Produttore/Fabricant/ المنتج  
Производител/Κατασκευαστής/Hersteller/Výrobce/Gyártó/  
Производитель/Proizvođač/Producător/Fabrikant/Prodhuesi/  
Üretici/Producent/:

Didis Ltd, Bulgaria, Shumen, 9700, 6 Trakia-iztok, Street,  
Phone: +359 54 850 830; e-mails: export@didis-ltd.com;  
home.market@didis-ltd.com

Производител/Вносител:

Дидис ООД, България, 9700, Шумен "Тракия-изток" б; Тел: +359 54 850 830  
e-mails: export@didis-ltd.com; home.market@didis-ltd.com

*Baby Care*